Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	JNR
CLUB 2	Aumont Loggers	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	29.01.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:37
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN127		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16789	REGUEIRO José	
Official scorer / Marqueur	16706	GRANDGIRARD Diane	
Referee 1 / Arbitre 1	9030	BAYARD Patrice-Martial	
Referee 2 / Arbitre 2	2842	DEMIERRE Michaël	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	9	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
33	C	AEBISCHER Samuel				2940
88	A	REGUEIRO Esteban				2943
1	G	SOTTAZ Dylan	X	X	X	3461
	G					
72		CORMINBOEUF Aurelien				3215
19		REGUEIRO Julian				3166
10		GIVEL Guillaume				3164
12		SALVI Léandro				3408
22		BLANC Lionel				17117
90		AYER Simon				16780
7		CHASSOT Fabian				3031
87		VILLADONIGA Hugo				3163
28		SOTTAZ Nathan				3160
98		SAVARY Hugo				3344

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: RÜTTIMANN Jonathan — Signature — 2634

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:20	98	19	1				
12:35	12	28	2				
16:35	19	98	3				
30:16	28		4				
38:54	7	10	5				
39:19	88	28	6				
39:57	88	7	7				
47:00	98	12	8				
52:13	12	88	9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
04:45	88	2	00:00	06:45	I
04:45	88	2	00:00	08:45	C1
04:45	88	2	00:00	10:45	V1
23:57	72	2	00:00	25:57	A
44:37	87	2	00:00	46:37	B1
49:28	28	2	00:00	51:28	C1
TOTAL				12 min	

2 Aumont Loggers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
3	C	PECLARD Hugo				2886
96	A	SAVARY Valentine				3614
13	G	SANSONNENS Thibaud	X	X	X	3487
	G					
66		FAUGUEL Marion				16749
2		VOLERY Simon				16770
11		FENU Valentin				17132
89		BOUTE Théo				3694
88		HUBER Arthur				16750
91		COTTING Guillaume				3698
87		RENOUT Gael				3154

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: ZURKINDEN Mathieu — Signature — 3739

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:17	3		1				
43:05	11	88	2				
				TOTAL			2
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
17:37	3	2	00:00	19:37	J1
24:34	87	2	00:00	26:34	E
TOTAL				4 min	